



**Grußwort Alessandra Trotta, Moderatorin, Chiesa Evangelica Valdese  
in der Sitzung der 16. Landessynode am 29. November 2024**

*(Hinweis: Die deutsche Übersetzung des Grußworts finden Sie ab Seite 3)*

Dear Brothers and Sisters,

It is a great joy for me to be among you today, and take a warm greeting on behalf of Waldensian churches in Italy, a very little reformed minority in a country in large majority Roman Catholic, that exactly this year celebrates 850 years of its history. In this long history full of persecutions and discriminations, the Waldensians could resist because receiving – also here, in your land - support, solidarity, refuge and the precious nurture of a larger network of circulation of ideas, theological and cultural reflection and education.

One of the questions I receive most often, in Italy and abroad, is whether the great commitment of our Church (for example through “humanitarian corridors”) for welcoming refugees and migrants and protecting their rights depends precisely on our history of migration, persecution and discrimination. I answer yes and no. This history can explain the particular sensitivity that makes us capable of sensing every sign of social and political slide towards ever more serious discrimination and limitations of freedom, but it does not automatically make a minority open to commitment to freedom and the rights of all. Often minorities develop a mechanism of defensive closure, in conservative identities. It's a natural mechanism, perhaps. But this was not our path. We have chosen to live another way of being a minority, which thinks: “no one should ever experience what I have experienced” and takes on the vocation of introducing visible elements of discontinuity into systems of power that generate injustice, in coherence with a different vision of human society.

I believe it is important to share this experience in a time in which the whole of Christianity in Europe is now perceived as a minority reality. A political and social scientist who has explored the topic of the current relationship between Europe and Christianity has written that Christians who don't want to give up the principles of equality and justice must resign themselves to remaining a minority for a long time in history.

In this framework we consider especially the topic of response to the reality of global migration as one of the most crucial in our time for a coherent Christian witness.

Even in time of worries for so terrible wars in Ukraine and Middle East, the last of more of 350 crisis areas all over the world, not so visible until the collateral effects impact on our countries in the form of thousands of men, women and children who escape from lands dominated by violence and oppression, destroyed by disasters produced by climate change, in order to find hope of future; and so remember us that in many parts of the world all the basic conditions for a human life in dignity are a utopia.

A crucial topic, even in time of secularization, when so many people, in our churches too, ask for more spirituality, and think that we should be more concentrated in a more internal mission than in so many social commitments. A big temptation: inside versus outside; spirituality versus social action; while all these dimensions are so strictly connected!

For us it is not only a matter of Christian solidarity for people in need (and it would be enough). In front of so many people who under the suggestion of fears and worries repeat some obsessive messages, like “we cannot help everybody”; and “our traditions and identity are at risk”; it is important to repeat to ourselves that what is really at risk is the common humanity, it is our soul, as European Christian too. And even if in this time the idea of a pluralistic and open society is not so popular and our churches are often under the attack of politicians who pretend to be the real defenders of a strong Christian identity; nevertheless, it is so important that the challenge to face and contrast nationalistic, xenophobic, racist feelings can start in the church, in our *inside*.

As well as in the nonviolent movement of Martin Luther King, that started in the local churches, where people went to pray and – after praying – learned how to talk with people with opposite ideas, understanding their worries and anger, and weaken their hate. An education for dialogue and peace that before then social action is part of the transformation and conversion of hearts and minds that the Gospel calls us not only to preach but to live in the ordinary life.

It can sound strange that we, with all Christian churches in Europe, are called to respond to this great vocation in a time of decreasing and weakness. But we should remember the word of prophet Jeremiah who, in chapter 29, speaks to the people of God while facing the bottom of their history - in exile, with a strong sense of vulnerability - and calls these people not to close themselves in a “ghetto” of comfortable religiosity or in a defensive identity, but to open and risk, by seeking the shalom of the big empire *for in it they will find their welfare and peace*. So this vocation is exactly for us today, brothers and sisters.

In the midst of many fragilities and a very significant transition, our churches feel a strong need for trust, together with a need for training, precisely to maintain the ability to read the reality theologically and give spiritually coherent responses to the challenges we face, starting with the challenge of being a Church of all and for all, in which to learn how to speak of God in front of the profound needs for salvation, reconciliation, integrity of a changing society, which are expressed in languages that sometimes surprise and scare us.

May God bless the work of your Synod. May God enforce the historical connection and cooperation between our Churches, recently renewed by the ecumenical experience of pastors Gesine and Fabio Traversari serving in our intercultural church in Venice.

With the biblical motto of Waldensian Church “Lux lucet in tenebris”, may God give us the trust that who enlightens our uncertain steps is Jesus Christ, light of the world, who shines in the darkness and equips us to resist to mistrust, withdrawal, fear for tomorrow, and to live in hope, in the strength of his grace, recognizing here and now the signs of his Kingdom that comes.

(Alessandra Trotta, Moderatorin Chiesa Evangelica Valdese)

*(Deutsche Übersetzung des Grußworts)*

Liebe Brüder und Schwestern,

es ist mir eine große Freude, heute unter Ihnen zu sein und einen herzlichen Gruß im Namen der Waldenserkirchen in Italien zu überbringen, einer sehr kleinen reformierten Minderheit in einem mehrheitlich römisch-katholischen Land, das gerade in diesem Jahr 850 Jahre seiner Geschichte feiert. In dieser langen Geschichte voller Verfolgungen und Diskriminierungen konnten die Waldenser widerstehen, weil sie - auch hier, in Ihrem Land - Unterstützung, Solidarität, Zuflucht und die wertvolle Pflege eines größeren Netzwerks von Ideenzirkulation, theologischer und kultureller Reflexion und Bildung erhielten.

Eine der Fragen, die ich in Italien und im Ausland am häufigsten gestellt bekomme, ist die, ob das große Engagement unserer Kirche (z.B. durch die „humanitären Korridore“) für die Aufnahme von Flüchtlingen und Migranten und den Schutz ihrer Rechte gerade von unserer Geschichte der Migration, Verfolgung und Diskriminierung abhängt. Ich antworte mit Ja und Nein. Diese Geschichte kann die besondere Sensibilität erklären, die uns fähig macht, jedes Anzeichen für ein soziales und politisches Abgleiten in Richtung einer immer stärkeren Diskriminierung und Einschränkung der Freiheit wahrzunehmen, aber sie macht eine Minderheit nicht automatisch offen für ein Engagement für die Freiheit und die Rechte aller. Oft entwickeln Minderheiten einen Mechanismus der defensiven Abschottung in konservativen Identitäten. Das ist ein natürlicher Mechanismus, vielleicht. Aber das war nicht unser Weg. Wir haben uns entschieden, eine andere Art des Minderheitendaseins zu leben, die denkt: „Niemand sollte jemals das erleben, was ich erlebt habe“, und die sich der Aufgabe verschrieben hat, die Menschen in die Gesellschaft einzuführen.

Ich glaube, es ist wichtig, diese Erfahrung in einer Zeit zu teilen, in der das gesamte Christentum in Europa als eine Minderheitenrealität wahrgenommen wird. Ein Politik- und Sozialwissenschaftler, der sich mit dem Thema der aktuellen Beziehung zwischen Europa und dem Christentum beschäftigt hat, hat geschrieben, dass Christen, die die Grundsätze der Gleichheit und Gerechtigkeit nicht aufgeben wollen, sich damit abfinden müssen, für lange Zeit in der Geschichte eine Minderheit zu bleiben.

In diesem Rahmen betrachten wir insbesondere das Thema der Antwort auf die Realität der globalen Migration als eines der wichtigsten in unserer Zeit für ein kohärentes christliches Zeugnis.

Selbst in Zeiten der Sorge um die schrecklichen Kriege in der Ukraine und im Nahen Osten, den letzten von mehr als 350 Krisengebieten auf der ganzen Welt, sind die Auswirkungen auf unsere Länder erst dann sichtbar, wenn Tausende von Männern, Frauen und Kindern aus Ländern fliehen, die von Gewalt und Unterdrückung beherrscht werden, die von den durch den Klimawandel verursachten Katastrophen zerstört werden, um Hoffnung auf eine Zukunft zu finden; und so erinnern wir uns daran, dass in vielen Teilen der Welt alle grundlegenden Bedingungen für ein menschenwürdiges Leben eine Utopie sind.

Ein wichtiges Thema, auch in Zeiten der Säkularisierung, wenn so viele Menschen, auch in unseren Kirchen, nach mehr Spiritualität fragen und meinen, dass wir uns mehr auf eine innere Mission konzentrieren sollten als auf so viele soziale Verpflichtungen. Eine große Versuchung: Innen versus Außen; Spiritualität versus soziales Handeln; obwohl alle diese Dimensionen so eng miteinander verbunden sind!

Für uns geht es nicht nur um die christliche Solidarität mit Menschen in Not (und das würde schon reichen). Angesichts so vieler Menschen, die unter dem Eindruck von Ängsten und Sorgen zwanghafte Botschaften wiederholen, wie „wir können nicht allen helfen“ und „unsere Traditionen und unsere Identität sind in Gefahr“, ist es wichtig, uns selbst zu wiederholen, dass das, was wirklich in Gefahr ist, die gemeinsame Menschlichkeit ist, es ist unsere Seele, auch als europäische Christen. Und auch wenn in dieser Zeit die Idee einer pluralistischen und offenen Gesellschaft nicht so populär ist und unsere Kirchen oft unter dem Beschuss von Politikern stehen, die vorgeben, die wahren Verteidiger einer starken christlichen Identität zu sein, so ist es doch so wichtig, dass die Herausforderung, sich nationalistischen, fremdenfeindlichen und rassistischen Gefühlen zu stellen und ihnen entgegenzutreten, in der Kirche, in unserem Inneren beginnen kann.

Wie auch in der gewaltfreien Bewegung von Martin Luther King, die in den örtlichen Kirchen ihren Anfang nahm, wo die Menschen beteten und - nach dem Gebet - lernten, wie man mit Menschen mit gegenteiligen Vorstellungen spricht, ihre Sorgen und ihren Ärger versteht und ihren Hass abbaut. Eine Erziehung zum Dialog und zum Frieden, die dem sozialen Handeln vorausgeht, ist Teil der Verwandlung und Bekehrung der Herzen und Köpfe, zu der uns das Evangelium nicht nur auffordert, zu predigen, sondern auch im Alltag zu leben.

Es mag seltsam klingen, dass wir mit allen christlichen Kirchen in Europa aufgerufen sind, in einer Zeit des Rückgangs und der Schwäche auf diese große Berufung zu reagieren. Aber wir sollten uns an das Wort des Propheten Jeremia erinnern, der im 29. Kapitel zum Volk Gottes spricht, als es auf dem Tiefpunkt seiner Geschichte steht - im Exil, mit einem starken Gefühl der Verwundbarkeit - und dieses Volk aufruft, sich nicht in einem „Ghetto“ bequemer Religiosität oder in einer defensiven Identität einzuschließen, sondern sich zu öffnen und zu riskieren, indem es den Schalom des großen Reiches sucht, denn darin wird es sein Heil und seinen Frieden finden. Diese Berufung gilt also genau für uns heute, Brüder und Schwestern.

Inmitten vieler Schwachstellen und eines sehr bedeutsamen Übergangs spüren unsere Kirchen ein starkes Bedürfnis nach Vertrauen und nach Ausbildung, um die Fähigkeit zu bewahren, die Realität theologisch zu lesen und geistlich kohärente Antworten auf die Herausforderungen zu geben, vor denen wir stehen, angefangen bei der Herausforderung, eine Kirche aller und für alle zu sein, in der wir lernen müssen, von Gott zu sprechen angesichts der tiefgreifenden Bedürfnisse nach Erlösung, Versöhnung und Integrität einer sich verändernden Gesellschaft, die in Sprachen zum Ausdruck kommen, die uns manchmal überraschen und erschrecken.

Möge Gott die Arbeit Ihrer Synode segnen. Möge Gott die historische Verbindung und Zusammenarbeit zwischen unseren Kirchen stärken, die kürzlich durch die ökumenische Erfahrung des Pfarrehepaars Gesine und Fabio Traversari, die in unserer interkulturellen Kirche in Venedig dienen, erneuert wurde.

Mit dem biblischen Motto der Waldenserkirche „Lux lucet in tenebris“ möge Gott uns das Vertrauen schenken, dass derjenige, der unsere unsicheren Schritte erleuchtet, Jesus Christus ist, das Licht der Welt, das in der Dunkelheit leuchtet und uns dazu befähigt, dem Misstrauen, dem Rückzug und der Angst vor dem Morgen zu widerstehen und in der Hoffnung zu leben, in der Kraft seiner Gnade, indem wir hier und jetzt die Zeichen seines kommenden Reiches erkennen.

*(übersetzt von Dr. Christine Keim)*